



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC-PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réhabilitation de l'enveloppe	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-210282/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.069144.102	<b>Date</b> 2020-08-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-039-17941	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-0-43042 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-21</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jean, Serge	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 928-1906 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AMENDMENT 003

### REQUEST FOR PROPOSAL (RFP)

#### A&E Consultant services for the rehabilitation of the envelope of the Louis-S. Saint-Laurent building (3PCO) (Québec)

The purpose of Amendment 003 is to change the date of the second period for the optional site visit, and to add certain elements to the Project Brief.

**Please apply the following changes to the RFP:**

**(1) Change the date of the second period for the optional site visit**

**DELETE: Actual IP7 OPTIONAL SITE VISIT**

**INSERT: IP7 OPTIONAL SITE VISIT below:**

#### **IP7 OPTIONAL SITE VISIT**

There will be an optional site visit on July 16, 2020 between 9 a.m. and 12 a.m. **and on August 7, 2020, between 9 a.m. and 12 a.m.** by appointment only. Interested bidders may participate at only one of these visits and they will be required to notify the Contracting Authority ([Isabelle.girard@tpsgc.gc.ca](mailto:Isabelle.girard@tpsgc.gc.ca)) of their intention to participate in the visit to obtain the time at which they are to report to 3 passage du Chien D'or, Quebec (Que).

**Safety Attire: Safety boots are required.**

Security measures related to Coronavirus (Covid-19): Visitors must wash their hands on arrival and wear a mask throughout the tour inside the building. Visitors will also be asked to maintain physical distance at all times.

Bidders are requested to communicate with the Contracting Authority **at latest 2 p.m. the day before the scheduled visit** date to confirm attendance and provide the names of the persons who will attend. A maximum of two (2) representatives is authorized per bidder. Bidders who have not confirmed their attendance may be refused access. Bidders will have to sign an attendance sheet and will have to present a photo identification card. No other meeting will be granted to tenderers who do not participate in the visit or who do not send a representative. Bidders who do not participate in the visit may still submit a bid. Any clarification or change made to the bid solicitation following the site visit will be included in the bid solicitation, in the form of an amendment.

---

## **(2) Add certain elements to the Project Brief**

### **a. PROJECT BRIEF - SECTION RS 2.2.3 ON-SITE INSPECTION**

To the list of activities 1a, add the following activity:

- Assess the condition of the 2 flagpoles and their mechanism.

### **b. PROJECT BRIEF - SECTION RS 2.2.4 EXTERNAL SURVEYS**

To the list of activities listed, add the following activity:

12. For each survey, include sampling and testing for mould, asbestos, lead and contaminated soils (for below grade surveys). Also include sampling and testing for lead required from any paint on the exterior envelope (windows and other).

### **c. PROJECT BRIEF - SECTION RS 2.2.5 INDOOR SURVEYS**

To the list of activities listed, add the following activity:

8. For each survey, include sampling and testing for mould, asbestos and lead. Also include sampling and lead testing of any paint on the exterior envelope (windows, etc.).

### **d. PROJECT BRIEF - SECTION RS 2.2.8 SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGIES**

In the list of activities listed in Part I,

Delete the following item:

- ~~— Examine the factors likely to have an impact on the environment and the aspects of the project identified in the environmental impact assessment (EIA) report;~~

Insert the following item:

- Examine the elements likely to have an impact on the environment and the aspects of the project and identify them in the environmental impact assessment (EIA) report provided for in section RS3.3.1 of this document;

### **e. PROJECT BRIEF - SECTION RS 2.3.1 PRELIMINARY REPORT**

In the first bullet of section "(a) Text", add "flagpoles and their mechanisms" to the list of building envelope elements.

In the fourteenth point of section "(a) Text", add the following text: "including the results of the various tests carried out on mould, lead, asbestos, contaminated soil and others during the various surveys".

**f. PROJECT STATEMENT - SECTION RS 3.3.1 FINAL REPORT**

In the seventh bullet point of section "(a) Text", add "flagpoles and their mechanisms" to the list of building envelope elements.